

KIT PÉDAGOGIQUE



TRANSAT CAFÉ L'OR



LE HAVRE
NORMANDIE

C. DALNOVY



SOMMAIRE

INTRODUCTION P. 3-4

LA TRANSAT CAFÉ L'OR, QUELLE AVENTURE ! P. 5-6

DU HAVER À LA MARTINIQUE P. 7-13

LES ROUTES DU CAFÉ, UN LIEN ENTRE LES HOMMES P. 14-15

LES VOILIERS DE LA COURSE... P. 16-18

LE PETIT MONDE DE LA COURSE P. 19-21

UNE COURSE DURABLE P. 22-24

LES ÉQUIPAGES P. 25-26

LA VIE À BORD P. 27-29

TOUT SAVOIR SUR LA MÉTÉO P. 30-32

L'OCÉAN, UN MILIEU À DÉCOUVRIR ET À PROTÉGER P. 33-35

LE CAFÉ, DU GRAIN À LA TASSE P. 36-38

LES RÉSULTATS P. 39



INTRODUCTION

Salut !

Je m'appelle Luna. J'habite au Havre, une ville du nord-ouest de la France située dans le département de la Seine-Maritime en région Normandie. J'adore aller me balader sur la plage, au bord de la Manche et m'amuser avec mon cerf-volant.

J'ai de la chance, je vois la mer depuis la fenêtre de ma chambre !

Je suis en CM2 à l'école élémentaire Colette. Dans ma classe, on a tous un correspondant martiniquais. On s'écrit des mails et on fait des visio. Le mien s'appelle Noah, il va venir bientôt. J'ai hâte de le rencontrer et de lui faire découvrir mes coins préférés du Havre, comme les Jardins suspendus. C'est un endroit génial à deux pas de chez moi, où poussent toutes sortes de plantes exotiques, comme des cactus et des nénuphars géants. On ira aussi voir les bateaux sur le Village départ de la TRANSAT CAFÉ L'OR.



INTRODUCTION

Salut !

Moi c'est Noah. Je suis Foyalais, c'est comme ça qu'on nomme les habitants de Fort-de-France, la capitale de la Martinique, une île de l'archipel des Petites Antilles dans l'océan Atlantique. Ma ville se situe sur la côte caraïbe, à l'ouest de l'île.

Je suis en CM2 à l'école Emilie Fordant, juste à côté du stade. Beaucoup de mes copains jouent au foot mais moi ce que j'aime, c'est naviguer. Je prends des cours d'Optimist dans une école de voile. Plus tard, j'aimerais bien participer à la TRANSAT CAFÉ L'OR. Dans quelques jours, je pars avec ma classe au Havre. Je vais rencontrer Luna, ma correspondante. Je suis super content car on va aller voir les bateaux sur le Village départ de la course.

Ensuite, on prendra la mer ensemble jusqu'en Martinique. Je lui ferai visiter le fort Saint-Louis, d'où on a une super vue sur la baie de Fort-de-France. J'espère bien lui faire aussi tester l'Optimist !





LA TRANSAT CAFÉ L'OR, QUELLE AVENTURE !

Les marins du monde entier l'attendaient avec impatience depuis deux ans et ça y est, la Route du café est enfin de retour ! Le 26 octobre 2025, près de 200 marins vont prendre la mer en équipages de deux (un skipper et son co-équipier) pour la plus longue des transats.

MAIS AU FAIT, C'EST QUOI UNE TRANSAT ?

C'est une course de voiliers qui traversent l'océan Atlantique.

Rien à voir avec 'le' transat, sur lequel tu te prélasses au bord de la piscine !

La Route du café est organisée tous les deux ans depuis 1993. À ses débuts, elle s'appelait Transat Jacques Vabre. Pour cette 17^e édition, elle change de nom et se fait appeler **La TRANSAT CAFÉ L'OR Le Havre Normandie**. Ce nom fait référence aux deux principaux fondateurs, le groupe JDE Peet's qui a la marque de café L'OR et la Ville du Havre, d'où vont partir les concurrents, comme à chaque édition. Ce n'est pas un hasard, c'est le premier port caféier de France !

ET L'ARRIVÉE ELLE SE FAIT OÙ ?

Depuis 2021, l'arrivée est à **Fort-de-France, la capitale de la Martinique**. La course retrouve ainsi le trajet que les bateaux de commerce du café empruntaient il y a trois siècles !

Les participants naviguent sur des voiliers de différentes catégories : **ULTIM, des multicoques géants de 32 mètres, Ocean Fifty, encore un multicoques, et des monocoques : IMOCA et Class40**. Chaque classe de bateau aura un parcours différent à effectuer, ce qui leur permettra d'arriver à peu près tous en même temps, pour faire la fête ensemble ! Il n'y aura donc pas un mais quatre duos vainqueurs, un dans chaque catégorie.

Les premiers duos vainqueurs sont attendus autour du 5 novembre, environ 10 jours après le départ. Les moins rapides devraient mettre 16 jours.





ET SI ON JOUAIT ?

L'histoire de la TRANSAT CAFÉ L'OR est marquée par des moments mémorables, aussi bien des succès impressionnants que des situations amusantes ou surprenantes.

**PARMI LES HUIT
ÉVÉNEMENTS SUIVANTS,
SEULEMENT DEUX SONT FAUX.
LESQUELS ?**



1

En 2015, le bateau de Jean-Pierre Dick et Loïck Peyron a réussi à traverser l'Atlantique avec un mât cassé et réparé en mer. Il a fini la course et il a gagné dans la catégorie IMOCA.

2

En 2013, une tempête a obligé certains des bateaux à changer radicalement de cap pendant un moment. Au lieu de se rapprocher de l'arrivée, ils semblaient faire demi-tour.

3

En 2015, un invité surprise a été découvert à bord d'un bateau : un lapin. Il s'était embarqué au départ. Après plusieurs jours de recherches, il a été capturé.

4

Lors de la Transat Jacques Vabre 2017, plusieurs équipages ont été accompagnés de groupes de dauphins pendant des heures. Un spectacle incroyable !

5

En 2023, à cause d'une tempête, seuls les ULTIM sont partis le jour prévu du départ. Les IMOCA sont restés bloqués 9 jours au Havre avant de pouvoir partir.

6

Le record de participations date de 2023 : 95 bateaux ont pris le départ de la course. Parmi eux, 77 ont terminé la course.

7

En 2017, deux bateaux se sont livrés un duel acharné en Class40 : ils avaient seulement 18 minutes d'écart à l'arrivée.

8

En 1993, une baleine à bosses a accompagné l'un des concurrents pendant toute la durée de la course.

DU HAVRE À LA MARTINIQUE

Entre la ville de départ et l'île d'arrivée de la course, beaucoup de différences mais un lien fort : l'attachement à l'océan et l'envie de le protéger.

LE HAVRE, 500 ANS D'HISTOIRE MARITIME

Au XVI^e siècle, le roi de France François I^{er} décide de construire un nouveau port sur l'estuaire de la Seine, en Normandie. L'acte de fondation du port du Havre est signé le 7 février 1517, quelques mois avant celui de la ville. Les travaux sont achevés en 1523. **Dès l'origine, l'histoire de la ville est étroitement liée à celle du port.** Quand le trafic maritime s'intensifie, la ville s'agrandit ! Aujourd'hui, Le Havre est le **premier port français pour le trafic des conteneurs**, ces grands caissons métalliques utilisés pour le transport des marchandises.



UNE RECONSTRUCTION RÉUSSIE

Détruite en grande partie pendant la Deuxième Guerre mondiale, la ville a été presque entièrement rebâtie d'après les plans de l'architecte Auguste Perret, un amoureux du béton. Il a redessiné le centre avec de larges avenues et des bâtiments modernes. **Son chef d'œuvre** : l'église Saint-Joseph. Sa tour-lanterne, haute de 107,23 mètres, se voit de très loin. A l'intérieur, 12 768 vitraux colorés laissent passer la lumière, **c'est magnifique !**

Le 15 juillet 2005, le centre-ville reconstruit du Havre a été inscrit sur la liste du **Patrimoine mondial par l'UNESCO**. Cette année, la ville célèbre les 20 ans de cette reconnaissance d'un ensemble urbain unique, qui attire des visiteurs du monde entier.

DU HAVRE À LA MARTINIQUE

UNE BIODIVERSITÉ TRÈS RICHE

Du fait de sa situation géographique, entre fleuve et mer, Le Havre a un lien particulier avec l'eau. Témoins de l'histoire maritime de la ville, les **huit bassins situés au cœur de la ville et la plage** abritent une faune et une flore d'une grande richesse :

- **Les bassins portuaires hébergent une biodiversité très diversifiée en formes et en couleurs :** moules, anguilles, étrilles, méduses, algues vertes, brunes ou rouges ainsi que des espèces plus insolites comme les ascidies, des animaux à l'apparence semblable à de simples tubes et pourtant proches parents des vertébrés.
- Dans les galets et le sable pousse une végétation spécifique, dont trois espèces protégées : **le chou maritime, l'élyme des sables et la renouée de Raii.**
- A marée basse, on peut observer **une ligne avec tout ce que la mer a déposé sur les galets :** des mollusques, des crustacés, des algues, des brindilles et branchages, des plumes, des animaux morts... et ce n'est pas sale du tout ! Au contraire, c'est le premier maillon de la chaîne alimentaire des animaux de la plage (oiseaux, insectes). En revanche, ce qui est dégoûtant, c'est quand des plastiques et autres déchets sont mélangés avec toute cette matière naturelle.
- Au large, la Manche est le lieu de vie de **plusieurs espèces de mammifères marins** tels que les rorquals, les grands dauphins, les marsouins communs ou les phoques veaux-marins. C'est également un passage migratoire pour d'autres espèces de mammifères marins et pour des milliers d'oiseaux que l'on peut observer depuis les falaises du Havre à l'automne.
- **La rivière de la plage abrite une faune diversifiée d'eau douce :** tritons palmés et alpestres, grenouilles vertes et rousses, ainsi que des oiseaux littoraux et estuariens.



LE SAVAIS-TU ?

*Il y a des pingouins au Havre !!
Oui, des pingouins torda qui migrent
sur nos côtes pendant l'hiver.*



UNE VILLE ENGAGÉE POUR L'ENVIRONNEMENT

La ville mène de nombreuses actions pour mieux connaître l'environnement et faire connaître aux Havrais toutes ses richesses. En voici trois exemples :

- Un **Atlas de la Biodiversité Communale (ABC)** liste plus de 2000 espèces recensées parmi la faune et la flore du Havre. Un trésor à préserver et valoriser avec la participation des habitants.
- Depuis 2022, les enfants havrais de plusieurs écoles apprennent à **observer et à gérer un milieu naturel à travers des aires éducatives.** Les classes sont accompagnées par des animatrices-nature de la Ville pour mieux comprendre la plage, la forêt ou la prairie qui sont à côté de leur école et qui se révèlent être des lieux très complexes quand on s'y intéresse de près.
- Le Havre **lutte contre la pollution marine par les plastiques** en mettant plusieurs actions en place. Par exemple, des poubelles compactantes sont installées sur la plage, plus grandes et moins faciles à attaquer pour les goélands, des fontaines d'eau potable évitent d'utiliser des bouteilles en plastique, les agents de la ville nettoient la plage tous les jours en été...



DU HAVRE À LA MARTINIQUE

LE HAVRE ET LA TRANSAT CAFÉ L'OR

Les premiers grains de café sont arrivés des Antilles au port du Havre en 1728. Depuis, l'histoire de la ville est toujours restée liée à celle du café. Encore aujourd'hui, de nombreux Havrais vivent de son commerce. En souvenir des routes du café, **la TRANSAT CAFÉ L'OR part tous les deux ans de la cité normande.**



LE SAVAIS-TU ?

La ville du Havre est labellisée Pavillon Bleu depuis 1999. Ce label est décerné aux villes du littoral pour leur bonne gestion de la plage et de l'environnement en général qui mènent une politique de développement touristique durable.





ET SI ON JOUAIT ?

Imagine que dans 20 ans, Le Havre fête ses 40 ans de classement UNESCO.
Pars sur les traces d'Auguste Perret et imagine un projet fou pour Le Havre du futur !
Des idées ? Des cabanes dans les arbres, un musée sous l'eau, une place remplie
de lumières et de fontaines...

À TES CRAYONS !



DU HAVRE À LA MARTINIQUE

LA MARTINIQUE, UNE ÎLE COLONISÉE, RÉSILIENTE ET CRÉATIVE

Lorsque **les premiers Européens** sont arrivés en Martinique vers 1500, l'île, du nom de louanacarera, était peuplée par les Kalinagos. Pour ce peuple d'Amérindiens, le rapport à la mer et à la nature était fondamental. Au XVII^e siècle, la mise en place du commerce triangulaire par les colons européens bouleverse durablement le rapport des habitants de la Martinique à l'océan.

Emmenés d'Afrique en bateau, les hommes et les femmes réduits en esclavage ont souvent été traumatisés par la traversée. En plus, pour éviter qu'ils n'essayent de s'échapper par la mer, les Européens font naître et entretiennent une peur de l'eau, considérée comme meurtrière. Après tout, on peut s'y noyer ! Cette peur reste toujours présente 400 ans plus tard.

Parallèlement, toute une histoire de la navigation s'est construite depuis **la kanawa jusqu'à la yole, classée au patrimoine culturel mondial de l'UNESCO**. La Martinique est aussi terre de **penseurs, écrivains, artistes, cinéastes** : Aimé Césaire, Frantz Fanon, Edouard Glissant, Paulette Nardal, Joseph Zobel, Marius Cultier, Euzanne Palcy, Khokho René-Corail, Julien Creuset qui a représenté la France à la Biennale de Venise 2024.



AIMER LA MER

La mer est un élément vital et spirituel pour tous les Martiniquais : « *La mer est mon élément. Et j'ai besoin de m'immerger complètement pour me sentir me ressourcer* ». Pour autant, parce qu'elle effraye, aujourd'hui encore, beaucoup ne se baignent que là où ils ont pied. Heureusement, peu à peu, grâce à l'éducation, les habitants de l'île se réconcilient avec le domaine maritime et se le réapproprient. Fondée par Dalila Essediri et la championne olympique de natation Coralie Balmy, **l'association Coco An Dlo** a pour but de reconnecter les enfants à la mer, notamment en favorisant l'aisance aquatique.



L'INFO CHIFFRÉE

46 % du territoire martiniquais est recouvert de forêts. On y trouve environ 400 espèces d'arbres et de nombreuses espèces propres à l'île. C'est l'une des biodiversités les plus diversifiées de la planète.



DU HAVRE À LA MARTINIQUE

UN TERRITOIRE NATUREL CLASSÉ

Située au cœur de la Caraïbe, la Martinique abrite une biodiversité exceptionnelle et remarquable. En 2023, les volcans et forêts de la Montagne Pelée et les pitons du nord de la Martinique ont été inscrits sur **la liste du patrimoine mondial de l'Unesco**. Cette distinction est une manière de reconnaître la richesse de la faune et de la flore martiniquaises. On trouve en effet dans cette zone classée du nord des espèces menacées sur le plan mondial et qui ne vivent qu'ici. C'est le cas notamment de l'allobate de la Martinique, une petite grenouille de couleur brune et de l'oriole de Martinique, un oiseau au plumage noir et roux.

DEUX AIRES MARINES PROTÉGÉES

En Martinique, l'Office français de la biodiversité gère **deux aires protégées**.

- **Le Parc naturel marin de Martinique**

Situé entre l'océan Atlantique et la mer des Caraïbes, il a été créé en 2017. Sa superficie de 48 900 km² en fait le second plus grand parc naturel marin de France après celui de Mayotte, dans l'océan Indien. Il mène des actions pour mieux connaître le milieu marin, protéger ce milieu et les espèces qu'il abrite, contribuer au développement durable des activités maritimes.

- **Le sanctuaire Agoa**

Cette aire marine protégée, répartie sur les espaces marins des îles de la Martinique, de la Guadeloupe, de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin, couvre une surface de 143 256 km². Elle est dédiée à la protection des tortues marines et des mammifères marins des Antilles françaises : baleines, cachalots, dauphins, orques... On y trouve 26 espèces de cétacés différentes, dont deux espèces menacées dans les Antilles françaises : la baleine à bosse et le grand cachalot.



LE SAVAIS-TU ?

La Montagne Pelée est le point le plus haut de la Martinique. Plusieurs sentiers mènent au sommet de ce volcan actif, qui culmine à 1397 m d'altitude.



UN PROJET POUR LES SCOLAIRES

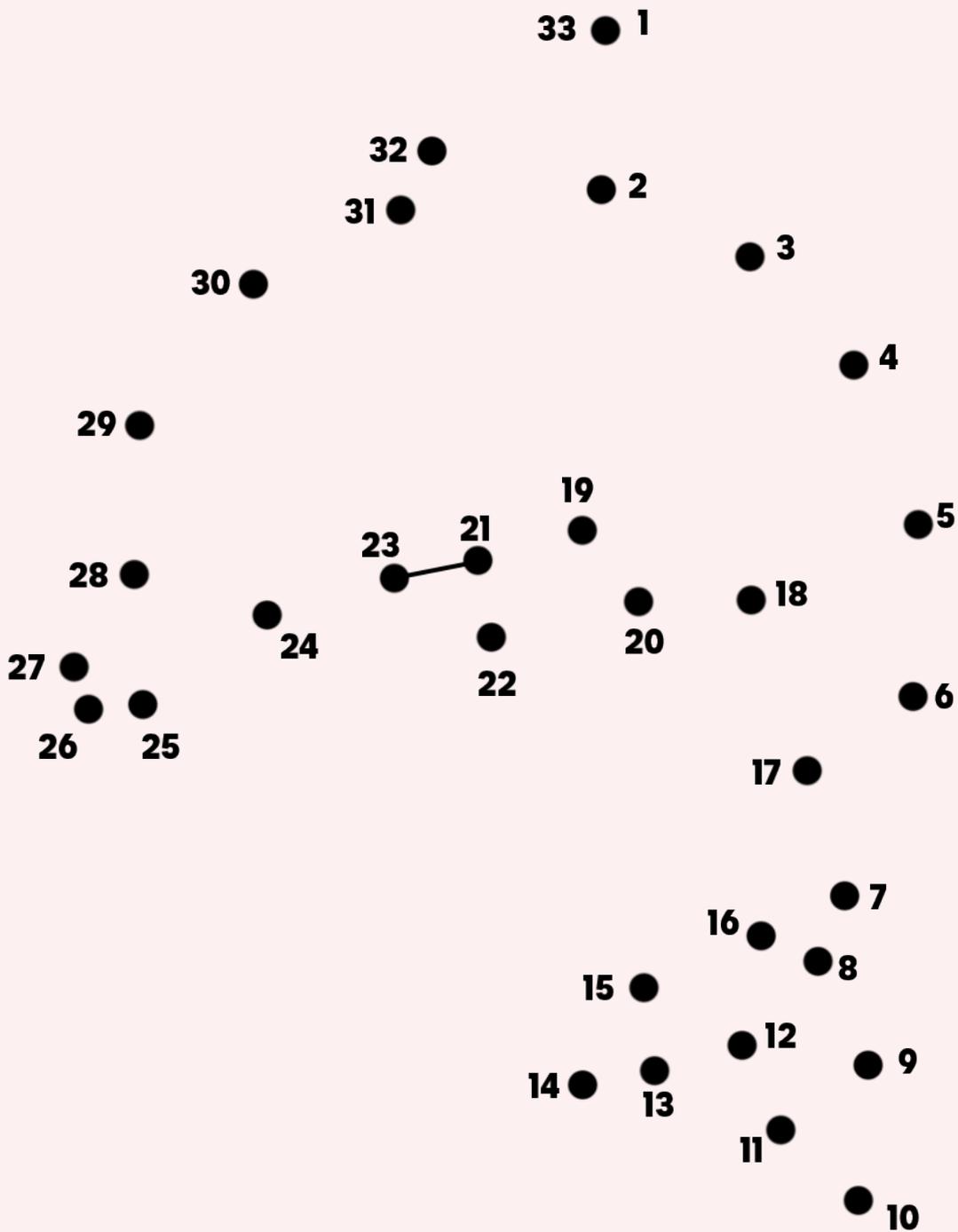
Né d'une collaboration entre le rectorat et le parc naturel marin de la Martinique, le **projet Art et mer** connaît une 6e édition en 2025-2026. Depuis son lancement, il a donné l'opportunité à des milliers d'élèves de Martinique de représenter artistiquement leur vision du milieu marin, à l'horizon 2035. Parmi les créations, des œuvres plastiques mais aussi des chansons et des poèmes et de la danse. De nombreux ateliers ont permis aux enfants et à leurs enseignants d'approfondir leur connaissance du milieu marin.



ET SI ON JOUAIT ?

Relie les points de 1 à 33 pour découvrir un cétacé présent dans le sanctuaire Agoa.

C'EST PARTI !



LES ROUTES DU CAFÉ, UN LIEN ENTRE LES HOMMES

Si la TRANSAT CAFÉ L'OR part du Havre pour arriver en Martinique, ce n'est pas un hasard. Son itinéraire suit l'une des routes maritimes historiques du commerce du café. Les routes du café reliaient les producteurs d'Amérique latine, d'Afrique et d'Asie à l'Europe, où la consommation de cette boisson a commencé à se répandre au XVIII^e siècle. Laisse-nous te raconter toute l'histoire.

L'ORIGINE DU CAFÉ

Les premiers caféiers sont apparus en Abyssinie, une région d'Afrique située dans l'actuelle Ethiopie. D'après une légende, au IX^e siècle, un berger du nom de Khalidi remarque que ses chèvres sont plus énergiques après avoir mangé les graines de cet arbrisseau. Il décide d'essayer lui aussi et devient la première personne au monde à consommer du café ! Cette histoire a sans doute été inventée mais en tout cas, dès cette époque, les Arabes boivent une boisson à base de feuilles et de fruits frais de caféier trempés dans l'eau bouillante. C'est au Yémen, un pays voisin, que les graines sont, pour la première fois, grillées avant d'être réduites en poudre puis plongées dans de l'eau chaude. **Le café tel qu'on le connaît aujourd'hui est né !**

L'ARRIVÉE EN MARTINIQUE

À partir du XVII^e siècle, le café se diffuse dans toute l'Europe grâce aux grandes puissances maritimes, et en particulier la Hollande, qui cultive cette plante dans ses colonies. En 1714, elle offre un jeune caféier à Louis XIV. Le roi de France le fait mettre en terre au Jardin des plantes à Paris. Six ans plus tard, Gabriel de Clieu, un officier de marine, réussit à se procurer un jeune plant de café provenant de ce jardin. Certains prétendent qu'il l'aurait volé, peut-être avec la complicité d'un jardinier ! En tout cas, **il emporte en bateau son précieux plant jusqu'en Martinique**, où il l'introduit avec succès. Grâce à ce marin, le café s'implante dans les Antilles françaises avant de gagner l'ensemble de l'Amérique tropicale. **Le Havre devient le premier port caféier de France.**



ÉTONNANT !

Pour protéger son précieux plant de café du sel et le maintenir à bonne température pendant la traversée de l'Atlantique, Gabriel de Clieu l'a fait voyager dans une caisse en verre. On raconte qu'il a même partagé sa ration d'eau quotidienne avec son caféier !



LES ROUTES DU CAFÉ, UN LIEN ENTRE LES HOMMES

LE DÉCLIN ET LA RENAISSANCE

La culture du café se développe rapidement en Martinique mais au fil du temps, les agriculteurs la délaissent pour la remplacer par d'autres cultures plus rentables comme la canne à sucre. Au début du XXI^e siècle, elle a presque complètement disparu. **À partir de 2017, l'île mène des actions pour relancer la production.** Elle mise sur la qualité, privilégiant les variétés bien adaptées au climat local, cultivées selon des méthodes respectueuses de l'environnement.

MAIN DANS LA MAIN

En 2021, la Martinique accueille l'arrivée de la Route du Café, alors appelée Transat Jacques Vabre. La même année, cette marque de café soutient un important projet sur l'île pour y relancer la production de café.

Elle accompagne 20 producteurs de café Arabica Typica pour les former à cette culture. Ils apprennent par exemple comment lutter contre les maladies et les rongeurs qui s'attaquent aux caféiers, analyser et améliorer la fertilité des sols et renouveler les plantations existantes. **C'est un véritable lien qui se tisse entre les hommes**, grâce à cette transmission des savoirs et des bonnes pratiques. Aujourd'hui, la mission d'accompagnement touche à sa fin. **Les producteurs sont autonomes et possèdent les compétences techniques pour produire le café.**



ET SI ON JOUAIT ?

Depuis la réintroduction de la culture du café en Martinique, le nombre de caféiers ne cesse d'augmenter sur l'île. En 2022, on en comptait 1000.

DEVINE LEUR NOMBRE EN 2025, SACHANT QUE :

Ce nombre contient trois «0».

Il est inférieur à 100 000.

Son premier chiffre vaut la moitié de son deuxième chiffre.

La somme de ses deux premiers chiffres est égale à trois.

LES VOILIERS DE LA COURSE...

La TRANSAT CAFÉ L'OR va voir s'affronter près de 80 bateaux conçus pour les longues traversées. Faisons connaissance avec ces voiliers de compétition.

LES CLASSES DE BATEAUX

Quatre classes de bateaux participent à la TRANSAT CAFÉ L'OR. S'ils possèdent de nombreux points communs, ils ont aussi des différences, comme la longueur ou le nombre de coques. **Laisse-nous te les présenter.**

CLASS40 (MONOCOQUE)

Longueur : 40 pieds (12,18 m)

Date de création : 2004

Points forts : économique, simple, fiable

Record de la plus grande distance parcourue en 24h : 440,2 milles (près de 18 nœuds de moyenne)

Nombre de participations de cette catégorie à la transat Café L'Or 2025 : 8



ULTIM® (MULTICOQUE)

Longueur : entre 24 m et 32 m

Largeur : 23 m

Date de création : 2010

Points forts : performant, technologique, design

Vitesse de pointe : 48 nœuds (88km/h)

Nombre de participations de cette catégorie à la transat Café L'Or 2025 : 4



IMOCA (MONOCOQUE)

Longueur : 60 pieds (18,288 m)

Nom complet : International Monohull Open Class Association

Points forts : sportif, solide, rapide

Première participation à la transat : 1989

Vitesse maximale : 40 nœuds

Nombre de participations de cette catégorie

à la transat Café L'Or 2025 : depuis sa création en 1993



OCEAN FIFTY (MULTICOQUE)

Longueur : 50 pieds (15,24 m)

Ancien nom jusqu'en 2021 : Multi50

Points forts : sportif, rapide, durable

Première participation à la transat :

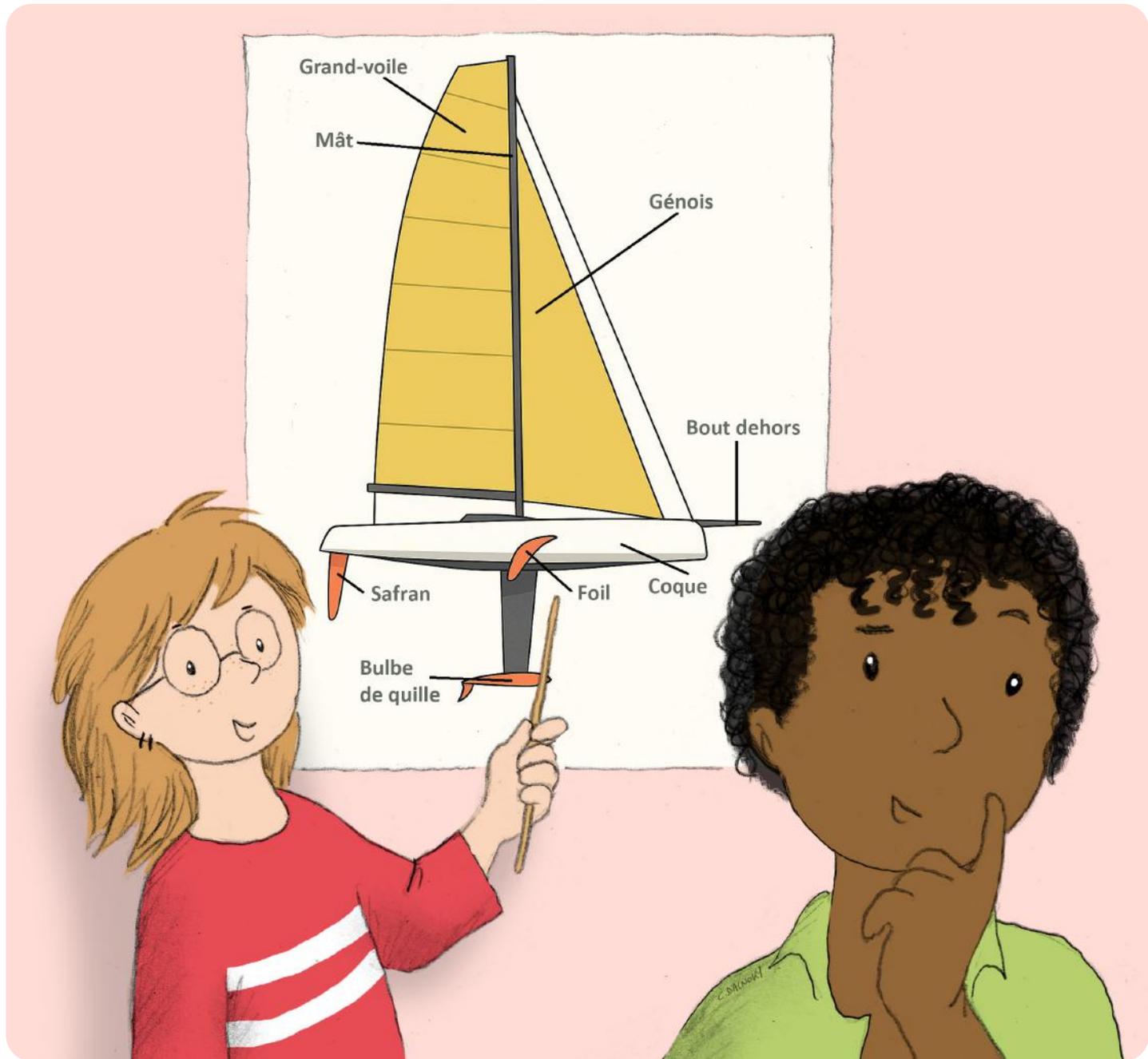
2015 (cette classe fête ses 10 ans cette année !)

Nombre de participations de cette catégorie à la transat Café L'Or 2025 : 12



LES VOILIERS DE LA COURSE...

Laisse-nous te présenter les principales parties qui composent un voilier.



ÉTONNANT !

Grâce aux foils, certains bateaux comme les IMOCA ou les ULTIM sont capables de voler au-dessus de l'eau !



ET SI ON JOUAIT ?

Sur un voilier, les nœuds marins sont très utiles. Ils servent à attacher solidement les bouts (le mot corde ne s'utilise pas, il est remplacé par bout). Il en existe beaucoup. Chacun a une forme spéciale selon ce qu'on veut faire. Voici les principaux, que les navigateurs utilisent souvent :

Le nœud de huit : utilisé pour empêcher un bout de glisser hors d'un œillet ou d'un mousqueton.

Le nœud de chaise : très solide, utilisé pour faire une boucle fixe.

Le nœud de cabestan : pour attacher rapidement un bout à un poteau/anneau, pour amarrer le bateau.

Le nœud plat (ou nœud de vache) : pour relier deux bouts de même diamètre.

Le nœud de pêcheur : pour relier deux bouts fins, comme des lignes de pêche.

Le nœud en huit double : variante du nœud de huit pour faire une boucle plus résistante.

UN FAUX NŒUD (QUE L'ON PEUT DÉFAIRE JUSTE EN TIRANT SUR UNE DES EXTRÉMITÉS DE LA CORDE) S'EST GLISSÉ PARMIS LES VRAIS.

TROUVE-LE !



LE PETIT MONDE DE LA COURSE

Même si ce sont les stars de la course, les navigateurs sont loin d'être les seuls professionnels de l'événement. Pour qu'il soit réussi, il faut beaucoup, beaucoup de monde, de travail et d'organisation. Zoom sur quelques métiers, racontés par ceux qui les pratiquent.

LE DIRECTEUR DE COURSE

ADJOINT YANN CHATEAU

«Avec Francis Le Goff, le directeur de course, nous sommes en charge de l'aspect sportif de la transat, en lien avec les arbitres de la Fédération française de voile. Une grosse partie de notre mission concerne la sécurité, pour que la course se déroule dans les meilleures conditions.

Par exemple, lorsque nous réfléchissons au parcours que vont emprunter les voiliers, nous interdisons les zones où les cargos se croisent. On vérifie aussi avant le départ toutes les balises de sécurité, les dates des batteries...

Nous travaillons également avec des météorologues afin de pouvoir déterminer si les conditions de départ sont satisfaisantes et même pendant la course, pour ajuster les parcours si nécessaire.»



LA TEAM MANAGER ANNE COMBIER

«Je pratique un métier que j'ai moi-même initié ! En 1988, j'ai mis en place la profession de manager de projet, devenue team manager. Je suis soit au service des sponsors soit des skippers eux-mêmes pour gérer l'organisation du projet et toutes les relations entre les navigateurs et le reste du monde !

Mon rôle est un peu celui d'un chef d'orchestre, ou d'un directeur général. Je dois faire en sorte d'éviter ou de résoudre toutes les difficultés qui peuvent se présenter (casse matérielle, gestion du budget, planification, relation humaine...) pour que les skippers puissent se concentrer uniquement sur la course. On ne s'en doute pas, mais chaque équipage est comme une petite entreprise.

En Class40, elle ne compte que deux ou trois personnes mais en IMOCA (bateau du Vendée Globe), c'est plutôt quinze et en ULTIM, une vingtaine ! Il y a un comptable, un directeur technique, un attaché de presse, un coach mental, un préparateur physique...»





LE PETIT MONDE DE LA COURSE

LA JOURNALISTE LESLIE CADIOU

«Nous sommes une équipe de trois journalistes sur la transat. Notre rôle est de faire le lien entre les skippers et le public. Avant le départ, on alimente le site Internet de la course avec des articles et notamment des portraits de skippers qu'on interviewe.

Pendant la course, on effectue ce qu'on appelle des vacations. Cela consiste à appeler les skippers tous les jours pour savoir comment ça se passe pour eux, ce qu'ils comptent faire par rapport aux conditions météo à venir, s'ils ont vécu des événements particuliers... on peut aussi leur transmettre des questions d'enfants. Si tu souhaites en poser, tu peux demander à ton professeur d'organiser un cours en ce sens et de nous les transmettre pour qu'on les relaie pendant ces vacations. Les vacations sont enregistrées et retransmises en audio sur le site Internet.

À l'arrivée, on attend les skippers à la Martinique. Nous avons de la chance, nous sommes les premières personnes qu'ils voient en passant la ligne d'arrivée et les premières à pouvoir leur parler !»



LA RESPONSABLE RSE MARIE ATINAULT

«Ma mission est de m'assurer que tout est fait, à chaque étape de la TRANSAT CAFÉ L'OR, pour prendre soin de la nature et des hommes. Je coopère avec l'ensemble de l'équipe et ses partenaires pour que la course préserve les écosystèmes marins et que le village soit économe en ressources (eau, énergie, matériaux...).

J'imagine des solutions pour réduire la pollution (plastique, mégots...) et maîtriser l'empreinte carbone de l'évènement, en proposant des alternatives à la voiture individuelle pour se rendre sur le village-départ, ainsi qu'une offre de restauration responsable et engagée.

Enfin, je mets en place une programmation inspirante, permettant à chacun de construire et de partager une vision de l'avenir qui préserve l'océan et le vivant.»



LE PETIT MONDE DE LA COURSE



L'INFO CHIFFRÉE

Parmi ceux qui participent à la vie de la transat, il y a aussi les visiteurs. Lors de la dernière édition, en 2023, le village départ au Havre en a accueilli 620 000 ! Seront-ils plus nombreux cette année ?



ET SI ON JOUAIT ?

Parmi les professionnels dont les skippers s'entourent, il y a les mécaniciens. Ce matin, l'un d'eux se trouve face à un casse-tête.

PEUX-TU L'AIDER À TROUVER UNE SOLUTION ?

Le bateau est prêt à partir, les voiles sont levées, la météo est bonne. Mais au moment d'allumer le moteur... rien. Silence total !

Le mécanicien vérifie :

- Le réservoir est plein.
 - Les câbles sont bien branchés.
 - L'hélice tourne sans problème.
- Pourtant, le moteur ne démarre pas.

POURQUOI ?



UNE COURSE DURABLE

Le respect de la nature et de l'environnement est une priorité pour les organisateurs de la TRANSAT CAFÉ L'OR. Ils ont donc élaboré un plan d'actions pour réduire les impacts sur l'océan, l'air, le climat, les écosystèmes, l'homme et les territoires.

Leur objectif : faire en sorte que cet événement populaire soit aussi une formidable opportunité de montrer l'exemple en matière d'écologie au quotidien.

Cet engagement ne date pas d'hier ! La Route du café fut labellisée événement éco-responsable par l'ADEME (Agence de la Transition Écologique) dès 2011.



LE SAVAIS-TU ?

Le slogan de la TRANSAT CAFÉ L'OR est : 'Prendre la mer, agir pour la Terre'.
Tout un programme !



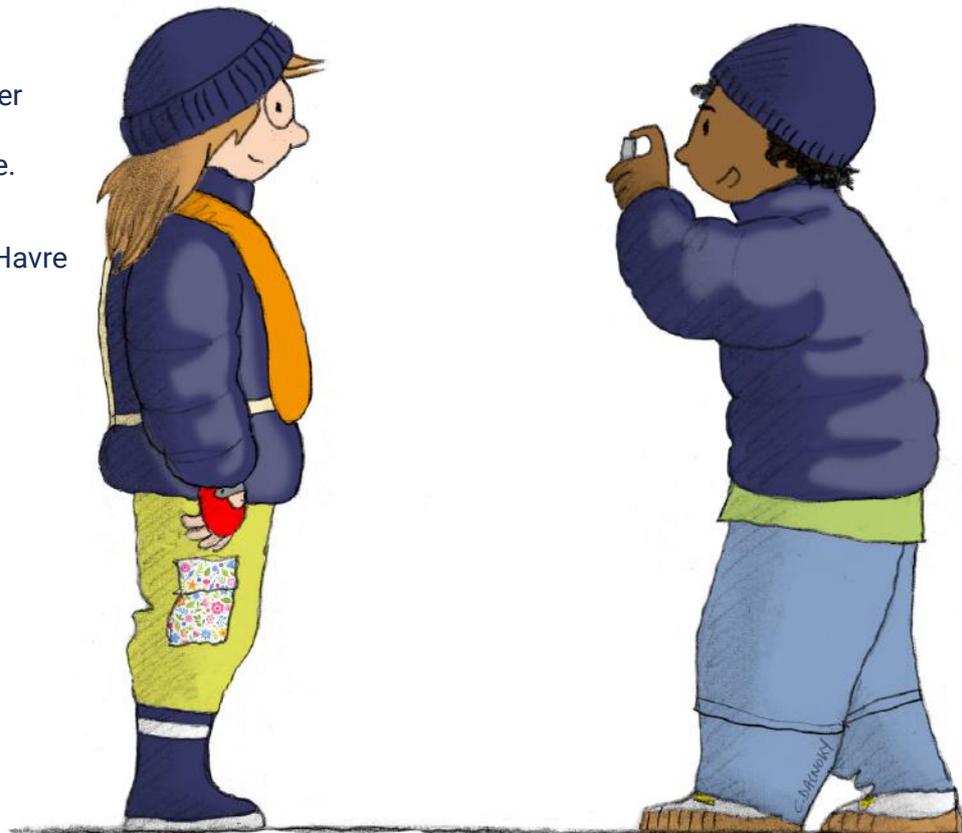
DÉPLACEMENTS ET MOBILITÉ

Avant et pendant la transat, les déplacements des visiteurs, des organisateurs et des équipages sont responsables de **70 % des émissions de gaz à effet de serre liées à l'évènement**.

Plusieurs actions sont entreprises pour éviter, réduire et compenser ces émissions et prendre soin du climat.

Par exemple :

- Les marins ont l'obligation d'organiser **le retour de leur bateau à la voile**, depuis la Martinique vers l'Hexagone. Interdiction de revenir en cargo !
- Les visiteurs sont invités à venir au Havre **en train, en bus ou en covoiturage**, plutôt que seuls, dans leur voiture.
- De **petits véhicules électriques et des vélos-remorques** sont mis à la disposition des exposants sur le village Départ.



LE VILLAGE DES INITIATIVES POSITIVES

En 2025, les organisateurs de la TRANSAT CAFÉ L'OR ont prévu de transformer le village-départ, au Havre, en «**Village des Initiatives positives**», pour sensibiliser petits et grands aux valeurs de la course. Chaque jour, une **thématique différente** est abordée sous forme de projections de films, de témoignages et d'animations :

- L'école de la mer
- Prendre la mer, agir pour la terre
- La mer dans tous les sens
- Un océan de ressources
- Cap sur la décarbonation
- Tous vivants !
- Respirer, manger, bouger
- Voile pour tous
- Explorateurs dans l'âme

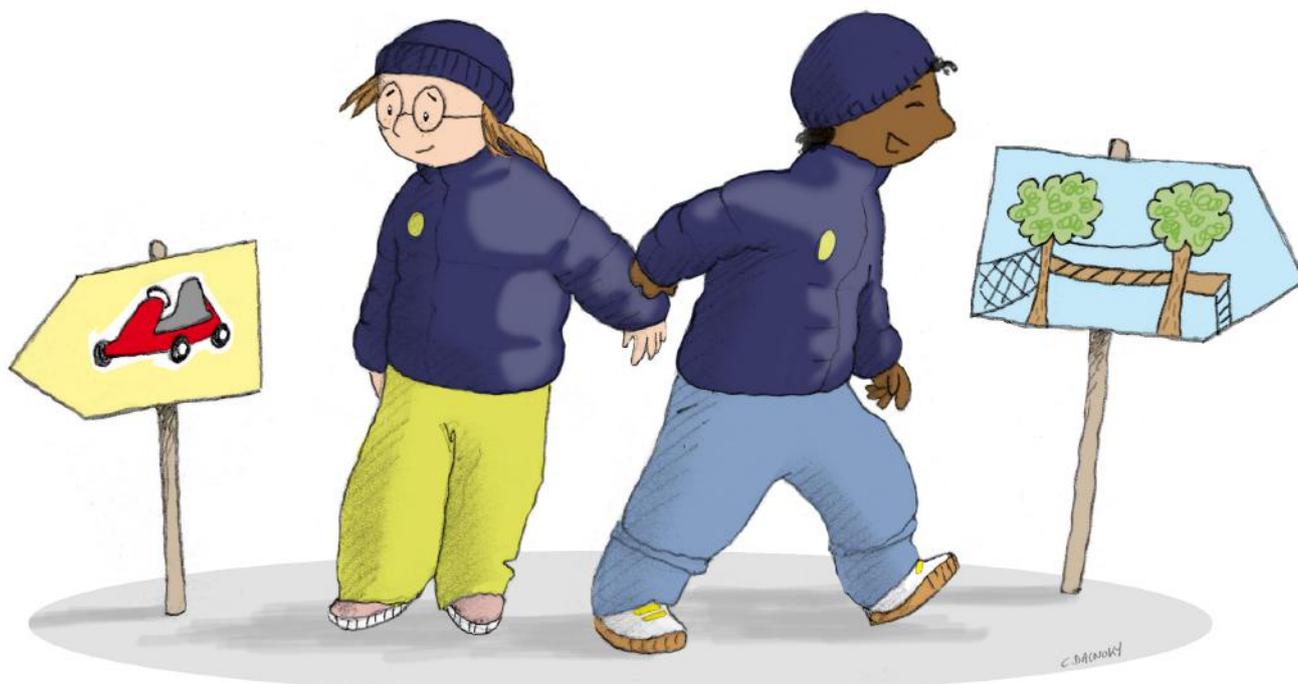


Ces journées réservent aussi **de supers expériences** : baptêmes de voile, spectacles, ateliers photos, dégustations, espace immersif...

LA CHARTE EXPOSANTS

Toujours sur le village départ, les organisateurs invitent l'ensemble des partenaires, fournisseurs et exposants à **rendre leurs pratiques éco-responsables**.

En signant la **Charte exposants du Village-Départ**, ils s'engagent par exemple à éviter les déchets en n'utilisant que des gobelets lavables et consignés, à limiter la pollution plastique dans l'eau en installant des plantes naturelles plutôt qu'en plastique, à proposer des aliments produits localement qui n'ont pas besoin d'être transportés depuis l'autre bout du monde, à économiser l'eau et l'électricité, ou encore à trier leurs déchets...





ET SI ON JOUAIT ?

Préserver l'environnement, c'est l'affaire de tous. En adoptant les bons gestes au quotidien, chacun peut agir pour protéger la planète.

PEUX-TU AIDER NOAH ET LILA À FAIRE LES BONS CHOIX ?

POUR TE DÉPLACER :



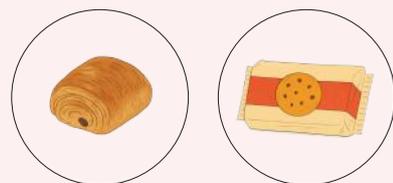
POUR BOIRE :



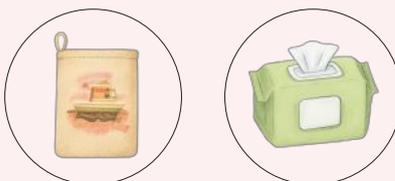
POUR LA TOILETTE :



POUR LE GOÛTER :



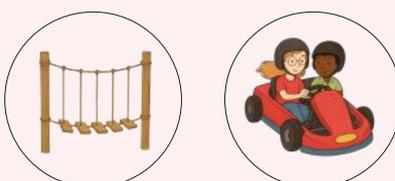
POUR TE DÉBARBOUILLER :



POUR LES DÉCHETS :



POUR T'AMUSER :



POUR TE LAVER :



POUR LES COURSES :



LES ÉQUIPAGES

Près de 200 navigateurs participent à la TRANSAT CAFÉ L'OR. Hommes, femmes, valides, porteurs de handicap, tous sont dans le même bateau pour vivre cette belle aventure en duo !

DUOS DE CHOC

La TRANSAT CAFÉ L'OR est l'une des rares courses au large qui se fait en duo. Pour les navigateurs, c'est une chance d'avoir un co-équipier sur qui compter pour les manœuvres, les soucis quotidiens, l'organisation... **Cela permet de se relayer.** Quand l'un se repose, l'autre est réveillé et fait avancer le bateau. **Bien choisir son co-équipier, c'est essentiel.** Les deux marins doivent être complémentaires et avoir la même vision de la course pour se coordonner et être performants. Et puis, ils vont vivre ensemble dans un espace tout petit pendant plusieurs jours, alors ils ont intérêt à bien s'entendre. En cas de désaccord, pas possible de s'isoler pour aller bouder !

TOUS ÉGAUX

La voile est l'une des rares disciplines sportives où l'on ne fait **pas distinction entre les hommes et les femmes.** **Il n'y a qu'un seul classement pour tout le monde.** Parmi les équipages qui prennent le départ de la TRANSAT CAFÉ L'OR, on voit des duos masculins, des duos féminins et des duos mixtes, avec un homme et une femme. Le classement ne fait pas non plus de différence entre les skippers valides et ceux porteurs de handicap. Ainsi, le Chinois Xu Jingkun, qui a perdu son avant-bras gauche à l'âge de 12 ans, a pris part à la course en 2023 et le Français Damien Seguin, à qui il manque une main, en est à sa cinquième participation. Enfin, la course mélange des **skippers professionnels**, dont la navigation est le métier et des **skippers amateurs**, qui ont un métier différent.



L'INFO CHIFFRÉE

Trois femmes ont remporté la Route du café à ce jour : Miranda Merron et Emma Richards en 1997, Karine Fauconnier en 2007.



EN AVANT TOUTES

Dans le domaine de la course au large, on voit beaucoup d'hommes mais **peu de femmes.** En 30 ans, de 1993 à 2023, elles n'ont été que 51 à prendre le départ de la Transat Jacques Vabre, sur 538 navigateurs engagés. Pour attirer davantage de femmes dans cette discipline, les organisateurs ont lancé en 2021 le projet **Cap pour Elles.** C'est une sorte de concours, ouvert aux navigatrices qui souhaitent participer à leur première transatlantique en compétition. Il permet à **un duo 100 % féminin de bénéficier d'une bourse** pour financer leur projet et d'un accompagnement personnalisé sur un Class40. Les lauréates suivent un programme d'entraînement sportif mis en place par la Ligue de Voile de Normandie. Elles sont aussi épaulées par une coach, qui gère leur communication et recherche des partenaires financiers. Cette année, les deux chanceuses sont l'Espagnole Aina Bauza et la Française Axelle Pillain.



LES ÉQUIPAGES

EN PLEINE FORME

La course au large exige des navigateurs une **très bonne forme physique**. Ils doivent être capables de porter des voiles très lourdes, de plusieurs dizaines de kilos, dans des conditions de mer souvent difficiles. **Il faut être résistant mais aussi endurant**, car le corps est mis à rude épreuve pendant une semaine voire dix jours d'affilée. Pour entretenir son corps, à chacun sa méthode. Aina Bauza se prépare en centre d'entraînement ou en pratiquant la natation tandis que Louis Duc sort naviguer dès qu'il le peut sur différents types de voiliers. Pour autant, ce skipper en IMOCA ne se considère pas comme un sportif de haut niveau. *«La forme physique compte beaucoup bien sûr mais il faut aussi être résistant face au manque de sommeil, être capable de réfléchir dans des conditions difficiles, pour savoir par exemple prendre des risques au moment, apprendre à gérer le stress... Pour naviguer en solitaire ou en duo, la préparation mentale est essentielle, surtout si l'on vise de la haute performance, ce qui n'est pas mon cas pour l'instant.»*

DES ÉQUIPAGES ENGAGÉS

La très grande majorité des skippers qui ont participé ou qui participent cette année à la TRANSAT CAFÉ L'OR **soutiennent une association qui œuvre pour une cause**, notamment dans les domaines de la santé ou du handicap. Par exemple :

- **Nicolas D'Estais porte les couleurs des Cafés Joyeux**, cafés-restaurants en France et à l'étranger qui emploient des personnes en situation de handicap.
- **Armel Tripon soutient depuis 2016 l'association Les P'tits Doudous**, qui améliore le quotidien des enfants opérés, de leurs parents et des soignants.
- **Tanguy Le Turquais navigue pour l'association Lazare**, qui propose des colocations entre sans-abri et jeunes travailleurs qui veulent vivre ensemble.
- **Louis Duc est le parrain de l'association Les Enfants de la balle**, qui a pour objectif de créer une communauté de clubs sportifs inclusifs pour les enfants en situation de handicap.
- **Sam Davies avec son projet Initiative Cœur** soutient l'association Mécénat Chirurgie Cardiaque qui permet d'opérer du cœur des enfants du monde entier.



ET SI ON JOUAIT ?

Remplace chaque chiffre par une lettre pour découvrir le prénom et le nom de la navigatrice suisse arrivée 6^e de la Transat Jacques Vabre en 2023.

INDICE : 0 = 12

17 6 8 7 18 13 22 14 22 7 7 9 26 6 3

RÉSULTAT : _____

Pendant toute la durée de la TRANSAT CAFÉ L'OR, c'est-à-dire entre 10 et 15 jours environ, chaque équipage vit en autonomie sur son voilier. Aucune escale pour recharger les batteries, se ravitailler ou faire une pause en cours de route. Le skipper ne peut compter que sur son-équipier et sur lui-même pour se débrouiller. Et ce n'est pas toujours simple !

Louis Duc, skipper sur l'Imoca Fives Group - Lantana Environnement nous explique tout ça.

À DEUX, C'EST MIEUX !

La plupart des épreuves de courses au large se font en solitaire. **Pas la TRANSAT CAFÉ L'OR, qui se court en duo** et ça, ça facilite grandement le quotidien à bord !

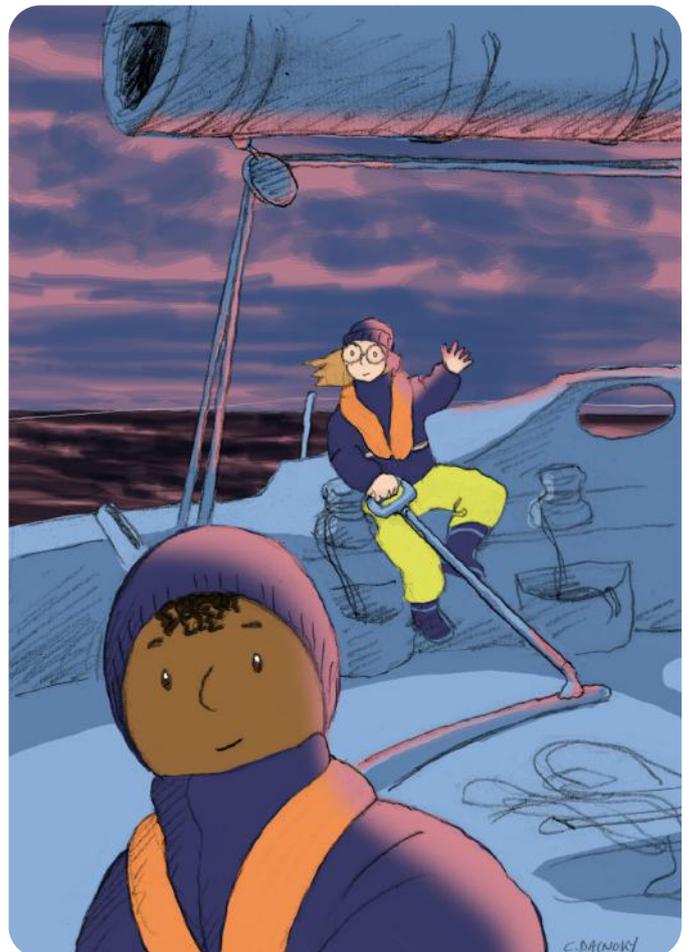
«Naviguer à deux permet d'être deux fois plus rapide et efficace. D'abord pour les manœuvres, puisque tous les efforts physiques se font ensemble, ensuite, en ce qui concerne les prises de décision. Durant la course, il y a de nombreuses phases où il faut être sans cesse sur le pont, comme par exemple en tout début de parcours, lors de la traversée de l'Atlantique nord, où les conditions météo sont souvent musclées à cette époque de l'année. Quand on navigue seul dans ces circonstances, les phases de repos sont réduites au maximum. Être en binôme permet de se relayer et de pouvoir dormir sans stress pendant 1h30 ou deux heures d'affilée.»

UNE JOURNÉE TYPE... OU PAS !

«Il n'y a pas vraiment de journée type à bord car notre rythme est calé sur les phases de navigation. Ce n'est jamais pareil, on doit sans cesse s'adapter. C'est plus intense dans l'Atlantique Nord que dans la zone des alizés où les conditions sont plus stables. Les journées mais aussi les nuits sont rythmées par les fichiers météo qui arrivent toutes les six heures.

Pour dormir, j'installe ma bannette (sorte de lit en toile tendue) à un endroit proche de la sortie du carré (partie du bateau qui sert de pièce de vie) avec une vue rapide sur les écrans et sur ma table à carte, pour savoir tout de suite ce qui se passe et être dehors en une seconde en cas de besoin.

Tout ce que je peux dire, c'est que les journées passent hyper vite !»



DES RESSOURCES LIMITÉES

Quand on est à terre, on dispose d'eau à volonté. On ouvre le robinet et l'eau coule. Pareil pour l'électricité. Lorsque la batterie d'un téléphone portable ou d'un ordinateur est déchargée, on le branche et c'est réglé. **En mer, c'est une autre histoire...**



L'INFO CHIFFRÉE

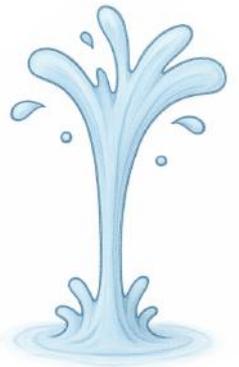
Sur terre, on consomme en moyenne 150 litres d'eau par jour et par personne, dont une bonne partie part dans la douche et les WC. En mer, les skippers n'utilisent que 3 litres par jour et par personne. Une vraie prouesse !



LA GESTION DE L'EAU

En mer, ce n'est pas l'eau qui manque ! Mais elle est salée, ce qui ne convient pas pour se laver ou boire. Pour avoir de l'eau douce, les navigateurs ont le choix. Soit ils disposent d'une **réserve chargée à bord** avant de partir, soit ils utilisent un **dessalinisateur**. Cet appareil consomme de l'énergie mais il permet de produire 5 litres d'eau par heure.

Louis utilise les deux. Comme tous les skippers, il fait attention à ne pas gaspiller l'eau douce, une ressource limitée et donc précieuse. Pour sa toilette, il a une astuce : *«Quand la température le permet, je prends une douche à l'eau de mer et je me rince avec 1 litre d'eau douce. Pour cela, je me sers d'une bouteille en plastique remplie d'eau, dont je perce le bouchon de plusieurs trous. Ça fait comme une petite douche !»*



L'ÉNERGIE

Pour alimenter les batteries de leurs bateaux, celles de leurs ordinateurs et de leurs appareils de navigation, mais aussi pour s'éclairer par exemple, **les marins ont besoin d'électricité**.

Pour la produire, ils font appel le plus possible aux technologies utilisant des **énergies renouvelables** :

- Les **panneaux solaires**, qui fonctionnent grâce à l'énergie du soleil
- Les **hydrogénérateurs**, dispositifs permettant de produire de l'électricité grâce à la vitesse du bateau en mouvement
- Les **éoliennes**, qui produisent de l'électricité grâce au vent

Louis utilise trois sources d'énergie différentes : *«Le bateau dispose de panneaux solaires qui lui permettent d'être autonome en énergie durant la journée. Pour la nuit, j'ai un hydrogénérateur. Enfin, lorsque les deux autres sources font défaut, j'ai un moteur avec un alternateur.»*

Louis contrôle sa consommation d'énergie et veille à ne pas être trop gourmand en électricité !

Pas question pour lui de passer des heures sur le web ou sur les réseaux sociaux.

D'ailleurs, il n'aurait pas le temps.





ET SI ON JOUAIT ?

Lors d'une course au large, chaque geste du quotidien peut rapidement devenir compliqué.
Pas facile de faire chauffer de l'eau pour le riz quand le bateau penche !
Les skippers doivent se montrer débrouillards et ingénieux pour résoudre tous les petits problèmes qui peuvent se poser chaque jour.
D'autant plus qu'ils vivent dans un espace réduit.

À TON AVIS...

1

Quel est le plat le plus facile à préparer en mer ?

- A – les pâtes au thon
- B – le gratin de pommes de terre
- C – les tomates farcies

2

Comment font les skippers qui veulent aller aux toilettes ?

- A – il utilisent les toilettes qui se trouvent à bord
- B – ils utilisent un seau
- C – ils font leurs besoins par-dessus bord

3

Où sont jetés les déchets organiques (d'origine animale ou végétale) ?

- A – dans une poubelle de tri
- B – à la mer
- C – dans un compacteur

4

Pour réchauffer la nourriture, qu'est-ce que les skippers ont à leur disposition ?

- A – un four à micro-ondes
- B – une plaque électrique
- C – un réchaud à gaz

5

À qui le skipper peut-il faire appel en cas de problème technique ou mécanique à bord ?

- A – les organisateurs de la course
- B – son équipe restée à terre
- C – il doit se débrouiller seul avec son co-équipier



TOUT SAVOIR SUR LA MÉTÉO

Quand on navigue en mer, les conditions météo jouent un rôle fondamental. C'est encore plus vrai lors d'une course nautique comme la transat Café L'Or. En fonction des prévisions météo, les skippers vont faire des choix stratégiques comme le choix des voiles ou de l'itinéraire. La victoire tient parfois simplement à un coup de vent ou à une dépression !



LE VENT

Le vent est essentiel puisque c'est **lui qui propulse le voilier à la surface de l'eau**, plus ou moins vite en fonction de sa force. Quand il y a «pétrole», c'est-à-dire en l'absence de vent, le voilier n'avance pas.

Quand il y en a trop, la navigation peut devenir dangereuse.

L'échelle de Beaufort, imaginée en 1805 par l'amiral britannique Francis Beaufort permet d'évaluer la force du vent. Elle comporte 13 niveaux, de 0 (calme plat) à 12 (ouragan). Chacun est défini en fonction de la vitesse du vent et des effets observables sur la mer.

FORCE	TERMES	NOEUDS	KM/H	ETAT DE LA MER
0	Calme	<1	<1	La mer est comme un miroir
1	Très légère brise	1 à 3	1 à 5	Quelques rides ressemblant à des écailles de poissons, mais sans aucune écume
2	Légère brise	4 à 6	6 à 11	Vaguelettes ne déferlant pas
3	Petite brise	7 à 10	12 à 19	Très petites vagues. Les crêtes commencent à déferler. Ecume d'aspect vitreux. Quelques moutons épars
4	Jolie brise	11 à 15	20 à 28	Petites vagues, nombreux moutons
5	Bonne brise	16 à 20	29 à 38	Vagues modérées, moutons, éventuellement embruns
6	Vent frais	21 à 26	39 à 49	Crêtes d'écumes blanches, lames, embruns
7	Grand frais	27 à 33	50 à 61	Trainées d'écumes, lames déferlantes
8	Coup de vent	34 à 40	62 à 74	Tourbillons d'écumes à la crête des lames, trainées d'écumes
9	Fort coup de vent	41 à 47	75 à 88	Lames déferlantes grosses à énormes
10	Tempête	48 à 55	89 à 102	Très grosses lames, surface de la mer blanche d'écume
11	Violente tempête	56 à 63	103 à 117	Lames exceptionnellement hautes et creux impressionnants, surface de la mer blanche d'écume
12	Ouragan	>64	>118	Conditions extrêmes : air chargé d'écume et d'embruns, mer énorme et entièrement blanche, visibilité presque nulle

LE SAVAIS-TU ?

Quand on donne la direction d'un vent, il s'agit de sa direction d'origine. Si un vent souffle du sud vers le nord par exemple, on dit que c'est un vent du sud.

On appelle **allure** la direction d'où provient le vent par rapport au voilier. Les skippers savent jouer avec ces différents angles pour exploiter au mieux le vent. Ils manœuvrent et choisissent leurs voiles et leurs réglages en fonction de l'allure.



LES NUAGES ET LA PLUIE

Quand le soleil chauffe la Terre, une partie de l'eau des rivières, des lacs, des mers et des océans s'évapore, c'est-à-dire qu'elle passe de l'état liquide à l'état gazeux. Le gaz invisible qu'elle devient s'appelle la vapeur d'eau. Elle est légère, donc elle s'élève dans le ciel. Lorsqu'elle rencontre de l'air plus froid, elle se transforme en toutes petites gouttes d'eau ou en petits cristaux de glace très légers. En se rassemblant, les gouttes donnent naissance à un nuage. Quand il y en a beaucoup dans un nuage, elles deviennent trop lourdes et tombent sous forme de pluie.

Lorsqu'il pleut, la navigation à la voile est plus exigeante. La pluie réduit la visibilité et rend le pont glissant, ce qui demande davantage de vigilance. Elle peut aussi s'accompagner de changements soudains de direction ou d'intensité des vents ou «faire tomber» le vent.

Les skippers doivent être bien préparés pour savoir comment réagir.

MÉTÉO ET NAVIGATION

Avant la transat, **les organisateurs s'entourent de météorologues.** Ils étudient les vents et les phénomènes météorologiques qui se sont déroulés dans le passé sur différents points de passage des parcours envisagés avant de les valider. Si la situation météorologique est inquiétante, le départ de la course peut être avancé de 24 heures. **Le parcours peut également être adapté au fil de la course.**

Yann Château, directeur de course adjoint de la TRANSAT CAFÉ L'OR, liste **quelques zones que la météo peut rendre compliquées pour les skippers :**

- Dès le début de la course, **la sortie de la Manche**, avec des courants forts et des dépressions, peut être délicate, d'autant plus qu'elle laisse peu de marge de manœuvre aux marins.
- **Le golfe de Gascogne** est la deuxième difficulté, où il peut y avoir pétrole (pas de vent) ou une tempête, surtout à l'approche du cap Finistère situé au nord-ouest de l'Espagne.
- **Le relief lié aux îles montagneuses** (Canaries, Cap-Vert) peut faire fortement accélérer le vent et surprendre les marins.
- **La zone des Alizés** demande d'être stratégique. Les skippers doivent savoir jouer avec l'angle et la pression des vents (surtout lors de passages de grains).
- Enfin, juste avant l'arrivée au sud de la Martinique, **le rocher du Diamant** est une autre zone stratégique importante. Si les skippers choisissent de raser la côte, l'itinéraire est plus rapide mais il y a moins de vent. S'ils s'en éloignent, la route est plus longue mais il y a plus de vent.

Chaque jour, les concurrents doivent adapter leur stratégie aux conditions météo, en particulier avec les gros bateaux. Chacun de leur choix peut avoir des conséquences importantes pour le classement final.





ET SI ON JOUAIT ?

Voici une expérience à faire à la maison ou en classe pour reproduire facilement le cycle de l'eau.

MATÉRIEL :

- Un saladier ou autre récipient en verre transparent
- Du film étirable (ou un couvercle en verre transparent)
 - Des glaçons et de l'eau chaude



DÉROULÉ :

1

Verse de l'eau chaude dans le saladier ou le récipient jusqu'à la moitié.

2

Recouvre hermétiquement le saladier de film étirable ou place un couvercle en verre bien froid (mets-le au frigo 15 minutes avant l'expérience).

3

Place 3 ou 4 glaçons sur le film ou le couvercle.

4

Observe ! Au bout de quelques instants, l'eau chaude commence à s'évaporer. Très légère, la vapeur qui se forme se dépose en gouttelettes sous le couvercle ou le film.

Ce phénomène s'appelle la condensation. Au bout d'un moment, les gouttelettes se rapprochent entre elles pour former de grosses gouttes, qui finissent par tomber dans le saladier.

BRAVO, TU AS RÉUSSI À FAIRE TOMBER LA PLUIE !

L'OCÉAN, UN MILIEU À DÉCOUVRIR ET À PROTÉGER

Les océans recouvrent une grande partie de la surface de la Terre, d'où son surnom de Planète Bleue ! Ce milieu abrite un nombre incroyable d'espèces animales et végétales. Malheureusement, de lourdes menaces pèsent sur lui. A nous tous d'en prendre soin en agissant au quotidien.

LES OCÉANS DU GLOBE

Près de 70 % de la surface de la Terre est recouverte par les océans, de vastes étendues d'eau salée comprises entre les continents. Il en existe 5, qui sont tous reliés les uns aux autres.

Laisse-nous te les présenter, **du plus grand au plus petit** :

- **L'océan Pacifique** est situé entre l'Asie et l'Amérique. Il représente plus de la moitié de la superficie totale des océans et couvre plus du tiers de la surface de la planète.
- **L'océan Atlantique** est celui que traversent les navigateurs de la Route du café. Il sépare l'Europe de l'Amérique.
- **L'océan Indien**, situé entre l'Afrique, l'Asie, l'Antarctique et l'Australie, est le plus chaud.
- **L'océan Austral** est situé au-dessus de l'Antarctique, au pôle Sud de la planète.
- **L'océan Arctique** est situé au-dessus de l'Amérique, de l'Europe et de l'Asie, au pôle Nord de la planète.

UNE BIODIVERSITÉ EXCEPTIONNELLE

La vie est née dans les océans, il y a environ 3,9 milliards d'années, bien avant que les espèces marines sortent de l'eau et évoluent pour s'adapter à la vie terrestre. A cette époque, il n'y avait qu'un seul immense continent sur Terre, la Pangée, qui était entourée d'un seul océan.

Aujourd'hui encore, c'est dans les océans et les mers qu'on rencontre la **plus vaste biodiversité au monde**. Jusqu'à aujourd'hui, on a identifié **environ 250 000 espèces** mais les chercheurs estiment qu'il pourrait y en avoir 20 ou 40 fois plus ! Même si près de 2 000 espèces nouvelles sont décrites chaque année, beaucoup restent donc encore à découvrir.



LE SAVAIS-TU ?

Les îles et archipels situés sur le parcours de la course présentent une grande richesse en matière de biodiversité. L'archipel des Açores par exemple, abrite des populations de barracudas, mérous, requins marteaux, requins des Galapagos, raies mantas, mantas géantes...



L'OCÉAN, UN MILIEU À DÉCOUVRIR ET À PROTÉGER

DES OCÉANS MENACÉS

Les océans sont fragiles et leur équilibre est de plus en plus menacé.

Deux causes principales à ce problème :

- **La pollution par le plastique** : On estime que l'océan contient 150 millions de tonnes de plastique (85% des déchets marins) notamment sous forme de milliards de petits fragments presque invisibles : les microplastiques ! Cela perturbe énormément les écosystèmes marins, menace la biodiversité et la santé humaine. En effet, le plastique peut être ingéré et blesser les oiseaux, poissons et mammifères marins. Face à ce problème, tout le monde peut agir, même toi ! Tu peux éviter de jeter de déchets au sol, demander qu'on t'offre des jouets en bois ou d'occasion pour ton anniversaire, manger un fruit au goûter plutôt qu'une compote en gourde plastique, éviter d'acheter des gadgets inutiles...
- **Le dérèglement climatique** : les récifs coralliens abritent le tiers des espèces marines connues, même s'ils ne couvrent que 0,2% de toute la superficie des océans. A cause du réchauffement des eaux, les coraux blanchissent et meurent et de nombreuses espèces avec eux. Des associations comme L'ASSO-MER mènent des actions pour essayer de les sauver. Pour agir contre le changement climatique, tu peux aller à l'école à pied ou en vélo, accompagné par un adulte, plutôt qu'en voiture.



L'INFO CHIFFRÉE

50 % des déchets retrouvés sur les plages d'Europe sont des plastiques à usage unique.



LE RÔLE DE L'IFREMER

L'Ifremer est un organisme public partenaire de la TRANSAT CAFÉ L'OR.

L'une de ses missions est de mener des recherches et de proposer des actions pour protéger l'océan et la biodiversité marine. Parce que les chercheurs ne peuvent pas être partout tout le temps, l'Ifremer a mis en place plusieurs programmes de sciences participatives, qui invitent toutes les personnes intéressées à aider à collecter ou analyser des données. Par exemple, grâce au programme Fish & Click, on peut signaler le matériel de pêche perdu en mer ou sur le littoral.

C'est autant de plastique en moins dans l'océan !



UNE JOURNÉE SPÉCIALE

Sur le Village Départ de la TRANSAT CAFÉ L'OR Le Havre Martinique, l'Ifremer participera à la journée « **L'École de la mer** », le 17 octobre, dédiée aux élèves du Havre et des environs. Les enfants découvriront le jeu Mon Lopin de Mer, qui a pour but d'imaginer et de protéger une parcelle d'océan. Une façon sympa d'en savoir plus sur le milieu marin et son fonctionnement tout en s'amusant.

Pendant la semaine, **des opérations de nettoyage de la plage** seront organisées pour sensibiliser au problème de la pollution marine.



ET SI ON JOUAIT ?

La faune océanique comprend de nombreux mollusques (moules, huîtres, étoiles de mer, méduses), des reptiles (crocodiles, tortues), des oiseaux (mouettes, goélands, albatros, pingouin) mais aussi des poissons et des mammifères marins.

PEUX-TU CLASSER CES ANIMAUX DE L'OCÉAN ATLANTIQUE DANS LA BONNE CATÉGORIE : POISSONS OU MAMMIFÈRES MARINS ?

Indice : tu dois avoir le même nombre de noms dans chaque colonne.

Cachalot - Dauphin - Morse - Morue - Orque - Phoque - Raie - Requin - Sardine - Thon

POISSONS	MAMMIFÈRES MARINS



LE CAFÉ, DU GRAIN À LA TASSE

Le café est l'une des boissons les plus consommées dans le monde. À chaque minute qui passe, 2,3 millions de tasses sont bues un peu partout sur Terre ! Cette boisson énergisante est fabriquée à partir de la graine d'un petit arbuste des régions tropicales, le caféier. Tu vas voir qu'il en faut des étapes, du travail et de la patience pour passer de l'arbuste à la tasse !

UNE PLANTE, DEUX VARIÉTÉS

Il existe deux grandes espèces de café, l'**arabica** et le **robusta**. Voici les principales caractéristiques de chacune :

	ARABICA	ROBUSTA
GOÛT	Aromatique et parfumé	Corsé et amer
CLIMAT DE CULTURE	Climat tropical humide, 15 à 2°C	Climat tropical humide, 24 à 29°C
ZONES DE CULTURE	Plateaux montagneux ou flans de volcans, de 600 à 2000m d'altitude	Plaines, de 300 à 1000m d'altitude

LA RÉCOLTE DU CAFÉ

Il faut entre trois et cinq ans avant que le caféier ne commence à donner des fruits.

Ils sont récoltés une ou deux fois par an, de septembre à décembre dans l'hémisphère nord et d'avril à août dans l'hémisphère sud. La récolte se fait soit **à la main**, soit **à la machine**, en fonction de la plantation. Les fruits du caféier portent un drôle de nom, on les appelle **des cerises** ! Cela s'explique par la couleur rouge qu'ils prennent lorsqu'ils sont mûrs et qui rappelle le juteux fruit d'été. Chaque cerise contient deux grains de café.



L'INFO CHIFFRÉE

Chaque arbre produit environ 2,5 kg de fruits par an, ce qui correspond à 80 tasses de café !



LE CAFÉ, DU GRAIN À LA TASSE

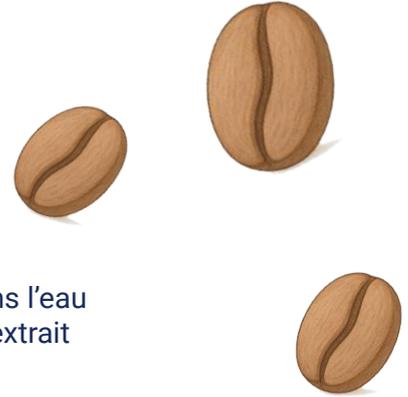
LES ÉTAPES DE FABRICATION DU CAFÉ

Le processus de fabrication du café comprend **trois grandes étapes** :

ÉTAPE 1 : L'EXTRACTION DES GRAINS

Il existe deux méthodes pour extraire les grains de café des cerises :

- **Méthode humide** : on enlève la pulpe des cerises puis on les plonge dans l'eau 24 à 48 heures jusqu'à ce que la peau se détache. Une fois lavées, on en extrait les grains de café. Ils sont rincés à l'eau et séchés au soleil.
- **Méthode sèche** : les cerises sont séchées au soleil pendant trois semaines jusqu'à ce que leur peau se détache. On extrait ensuite les grains de café verts.



ÉTAPE 2 : LA TORRÉFACTION

Les grains sont **chauffés**, au contact de l'air, à une température comprise entre 180 et 250°C, pendant 10 à 20 minutes. **Cette opération a pour but de libérer les arômes.** Elle modifie aussi la couleur des grains : ils étaient verts, ils vont devenir marron foncé, avec un bel aspect lisse et brillant.



ÉTAPE 3 : LA MOUTURE

Les grains de café sont **moulus**, c'est-à-dire broyés dans un moulin, pour obtenir du café en poudre. Il sera ensuite immédiatement **emballé puis vendu** sous forme de paquets, de dosettes ou encore de capsules. Plusieurs semaines après sa récolte, le café est enfin prêt à être dégusté ! Le café est parfois vendu en grains. Dans ce cas, la mouture se fait directement dans la machine à café automatique de l'acheteur.



L'INFO CHIFFRÉE

On compte 12,5 millions de fermes de café dans le monde ! Ça en fait du monde qui cultive cette petite graine.





ET SI ON JOUAIT ?

Aujourd'hui, on cultive le café dans 72 pays différents.
Dans le top 5 des pays producteurs, on trouve l'Éthiopie en 5^e position et l'Indonésie en 4^e.

RÉSOUS CES CHARADES POUR TROUVER LE NOM DES TROIS PREMIERS.

- Mon premier est une substance gluante qui permet de fixer deux choses l'une contre l'autre.
- Mon deuxième est un pronom indéfini.
- Mon troisième est le verbe être en anglais.
- Mon tout est sur la 3^e marche du podium des pays producteurs de café.

JE SUIS LA _____

- Mon premier commence avec la naissance.
- Mon deuxième est la 2^e personne du pluriel du présent de l'indicatif du verbe être.
- Mon troisième est dit par les enfants boudeurs.
- Mon quatrième est le cri de la vache.
- Mon tout est sur la 2^e marche du podium des pays producteurs de café.

JE SUIS LE _____

- Mon premier est un charbon rouge qui brûle dans le feu.
- Mon deuxième est une terre au milieu de l'eau.
- Mon tout est le plus gros cultivateur, il produit à lui seul 40 % du café mondial !

JE SUIS LE _____

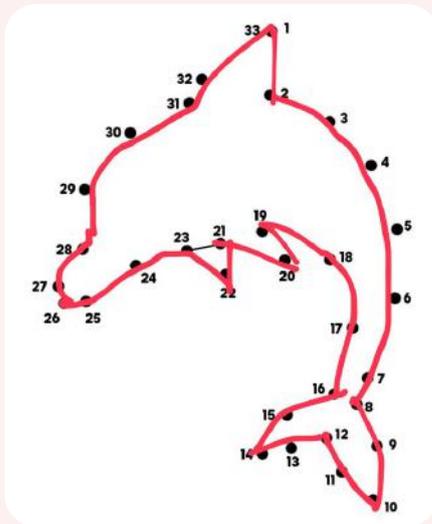


LES RÉSULTATS

Page 6 :

Les événements faux sont le 3 (ce n'est pas un lapin mais un rat qui a été découvert) et le 8.

Page 13 :



Page 15 :

12 000

Page 18 :

Le faux nœud est le n°6.

Page 21 :

Il a oublié la clé de contact !

Page 24 :

Vélo - Gourde - Savon solide - Pain et chocolat - Gant de toilette
Poubelle à trois bacs pour le tri - Acrobranche - Douche - Panier

Page 26 :

Justine Mettraux

Page 29 :

1 - A ; 2 - B ; 3 - B ; 4 - C ; 5 - C

Page 35 :

Poissons : morue, raie, requin, sardine, thon

Mammifères marins : cachalot, dauphin, morse, orque, phoque

Page 38 :

Colombie (colle - on - be) ; Vietnam (vie - êtes - na - meuh) ; Brésil (braise - île)



**LE HAVRE
NORMANDIE**

Rédaction : Stéphanie Bouvet
Illustrations : Cécile Dalnoky
Mise en page : Marie Berta
Copyrights photos : Christophe Breschi, Stéphanie Péron - Paris-Normandie, DR

Remerciements aux équipes de la Ville du Havre, de l'Académie de Martinique, de JDE Peet's.